

avec laquelle on a renvoyé à Mr. de Bussy Ministre de France, le Memoire qu'il avoit présenté pour terminer les Differens d'Espagne & l'Angleterre, au même tems que la Guerre entre cette dernière & la France : Elle a cependant dissimulé, & par un effet de son Amour pour la Paix, elle a fait remettre à Milord Bristol un Memoire, où l'on demontre évidemment que la demarche de la France, qui a mis au Ministre Pitt de si mauvaise Humeur, ne bleissoit nullement ni les Loix de la Neutralité, ni la Sincerité des deux Souverains : Qu'encore par une nouvelle Preuve de son Esprit pacifique le Roi d'Espagne écrivit au Roi de France son Cousin, que si l'Union d'Interêt retardoit en quelque façon la Paix avec l'Angleterre, il consentoit à s'en separer, pour n'y pas mettre aucun Obstacle à un si grand Bonheur : Mais on vit bientôt que ce n'étoit qu'une pretexte de la part du Ministre Anglois, & par celui de France continuant sa Negociation sans faire aucune mention de l'Espagne, & proposant des Conditions très avantageuses & honorables pour l'Angleterre, le Ministre Pitt, à grand étonnement de l'Univers, les rejetta avec Dedain, & fit voir en même tems sa mauvaise Volonté contre l'Espagne, avec Scandale du même Conseil Brit. & malheureusement il n'y a réussi que trop dans son pernicieux Dessein.

Cette Declaration faite, le Comte de Fuentes prie S. E. Milord Egremont de presenter ses très humble Respects à S. M. B. & de lui obtenir les Passéports & toutes les autres Facilités pour sortir sans aucune Inquietude, Lui, sa Famille, & toute sa Suite, des Etats de la Grande Bretagne, & pour faire le petit Trajet de Mer qui les separe du Continent.

*Copy of the Answer delivered to the Count de Fuentes by the Earl of Egremont, Dec. 31, 1761.*

**L**E Comte d'Egremont, Secrétaire d'Etat de Sa Majesté Britannique, ayant reçu de S. E. le Comte de Fuentes, Ambassadeur du Roi Catholique à la Cour de Londres, un Ecrit, dans lequel, outre la Notification de son Rappel, et la Demande des Passéports nécessaires pour sortir des Etats du Roi, il a trouvé bon d'entrer en matiere sur ce qui vient de se passer entre les deux Cours, dans la Vuë de faire envisager celle de Londres, comme la Source de tous les malheurs qui pourront s'ensuivre de la Rupture survenue : Afin que Personne ne soit séduit par la Déclaration qu'il a plu à S. E. de faire au Roi, à la Nation Angloise, et à tout l'Univers ; nonobstant l'Insinuation, aussi destituée de Fondement que de Bienfiance, de l'Esprit de Hauteur et de Discorde, que S. E. pretend régner dans le Gouvernement Britannique, par malheur pour le Genre humain ; et nonobstant l'Irregularité et l'Indecence de faire Appel à la Nation Angloise, comme si Elle pouvoit être séparée de Son Roi, pour Lequel les Sentimens les plus décidés d'Amour, de Devoir, et de Confiance, sont gravés dans le Coeur de tous Ses Sujets ; Le dit Comte d'Egremont, par Ordre de Sa Majesté, écartant de cette Réponse tout Esprit de Declamation et d'Aigreur, évitant toute Parole Offensante, qui pût bleïsser la Dignité des Souverains, sans s'abaisser jusq'aux Invectives contre de simples Particuliers, se bornera aux Faits, avec l'Exactitude la plus scrupuleuse ; et c'est sur cet Exposé de Faits qu'il en appelle à toute l'Europe, et à l'Univers entier, sur la Pureté des Intentions du Roi, et sur la Sincerité des Voeux que Sa Majesté n'a pas cessée de faire, aussi bien que sur la Moderation qu'Elle a toujours montrée, quoiqu' inutilement, pour le Maintien de l'Amitié et de la bonne Intelligence entre les deux Nations Britannique et Espagnole.

Majesty might have had Reason to think himself offended by the irregular Manner, in which the Memorial was returned to M. de Bussy, Minister of France, which he had presented for terminating the Differences of Spain and England; at the same Time with the War between This Last and France; He has, however, dissimled, and, from an Effect of his Love of Peace, caused a Memorial to be delivered to my Lord Bristol, wherein it is evidently demonstrated, that the Step of France, which put the Minister Pitt into so bad Humour, did not at all offend either the Laws of Neutrality, or the Sincerity of the Two Sovereigns : That further, from a fresh Proof of his pacifick Spirit, the King of Spain wrote to the King of France his Cousin, that, if the Union of Interest in any Manner retarded the Peace with England, he consented to separate himself from it, not to put any Obstacle to so great a Happiness : But it was soon seen, that This was only a Pretence on the Part of the English Minister, for That of France continuing his Negotiation without making any Mention of Spain, and proposing Conditions very Advantageous and Honorable for England, the Minister Pitt, to the great Astonishment of the Universe, rejected them with Disdain, and shewed at the same Time his Ill-will against Spain, to the Scandal of the same British Council ; and unfortunately he has succeeded but too far in his pernicious Design.

This Declaration made, the Count de Fuentes desires his Excellency my Lord Egremont to present his most humble Respects to His Britannick Majesty, and to obtain for him Passports, and all other Facilities, for him, his Family, and all his Retinue, to go out of the Dominions of Great Britain without any Trouble, and to go by the short Passage of the Sea, which separates them from the Continent.

*Translation of the Answer delivered to the Count de Fuentes by the Earl of Egremont, Dec. 31, 1761.*

**T**HE Earl of Egremont, His Britannick Majesty's Secretary of State, having received from his Excellency the Count de Fuentes, Ambassador of the Catholick King at the Court of London, a Paper, in which, besides the Notification of his Recall, and the Demand of the necessary Passports to go out of the King's Dominions, he has thought proper to enter into what has just passed between the Two Courts, with a View to make That of London appear as the Source of all the Misfortunes which may ensue from the Rupture which has happened : In order that Nobody may be misled by the Declaration, which his Excellency has been pleased to make to the King, to the English Nation, and to the whole Universe ; Notwithstanding the Insinuation, as void of Foundation as of Decency, of the Spirit of Haughtiness and of Discord, which, his Excellency pretends, reigns in the British Government, to the Misfortune of Mankind ; and notwithstanding the Irregularity and Indecency of appealing to the English Nation, as if It could be separated from Its King, for Whom the most determined Sentiments of Love, of Duty, and of Confidence, are engraved in the Hearts of all His Subjects ; The said Earl of Egremont, by His Majesty's Order, laying aside, in this Answer, all Spirit of Declamation and of Harshness, avoiding every offensive Word, which might hurt the Dignity of Sovereigns, without stooping to Invectives against private Persons, will confine himself to Facts with the most scrupulous Exactness : And it is from this Representation of Facts, that he appeals to all Europe, and to the whole Universe, for the Purity of the King's Intentions, and for the Sincerity of the Wishes His Majesty has not ceased to make, as well as for the Moderation He has always shewed, though in vain, for the Maintenance of Friendship and good Understanding between the British and Spanish Nations.